

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 377970 (4) Shipping date 18/07/2023			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of			
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2169668	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						34508SK		1,858.878		1,665.38	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)										14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1				858	Pcs				
	GRUNDPALETTE	2516272880 "C" Lot: G-124854 4				2	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				2	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				2	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				28	Pcs				
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./									
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid									
	PSW Approval / Index "C" / by Mr. Gianluigi Calo - 12.12.2022										
	2 x 429 Stück										
180342243 5012834015.						KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 858 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Impalli: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 20.7.23 Firma: KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 20 LUG 2023					
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date								ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45018062 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Quehenberger Logistics SVK a.s. Maroša Madačova 1B SK 03401 Ružomberok SLOWAKEI DB OIL s.r.o. Zr. , 'ská 1147 60: 23 Pohořelice IČ: 269 12 937, DIČ: CZ26912937 Tel: 777 718 881, 777 794 444																																		
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)																																		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 18.07.2023				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																		
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 377969 - 377970																																						
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 7	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile; Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 5770,00 5770,00	12 Umfang in m³																															
CMR				19 Zu zahlen vom:																																		
				<table><tr><td>Fracht</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Ermäßigung</td><td>-</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zwischensumme</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zuschläge</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Nebengebühren</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Sonstiges</td><td>+</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zu zahlende Gesamtsumme</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Fracht					Ermäßigung	-				Zwischensumme					Zuschläge					Nebengebühren					Sonstiges	+				Zu zahlende Gesamtsumme
Fracht																																						
Ermäßigung	-																																					
Zwischensumme																																						
Zuschläge																																						
Nebengebühren																																						
Sonstiges	+																																					
Zu zahlende Gesamtsumme																																						
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	14 Rückerstattung			20 Besondere Vereinbarungen																																		
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei Modugno - Bari				21 Ausgefertigt in Prievidza am 18.07.2023																																		
22 Absender GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466714 Unterschrift und Stempel des Absenders				23 Empfänger DB OIL s.r.o. Zr. , 'ská 1147 60: 23 Pohořelice IČ: 269 12 937, DIČ: CZ26912937 Unterschrift und Stempel des Empfängers																																		
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km				26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs																																		
27 Amtliches Kennzeichen Kfz 2BN6933/1BE5320 Anhängers				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																		
Benutzte Genehmigung Nr. 264 1493				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																		